



ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS

**ABE 90512
Nachtrag 29
Februar 2013**

MRA-Klement GmbH
Siemens-Str. 6
D-79331 Teningen
Tel.: +49 (0) 7663 9389 0
Fax: +49 (0) 7663 9389 11
www.mra.de
info@mra.de



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 90512*29

Gerät: Windschild

Typ: WVM

Inhaber der ABE
und Hersteller: MRA Klement GmbH
DE-79331 Teningen-Nimburg

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 90512*29

Die Windschilde, Typ WVM, dürfen auch zum Anbau an den in den beiliegenden Prüfunterlagen aufgeführten Krafträdern unter den dort genannten Bedingungen feilgeboten werden.

Bei Verwendung der Geräte an den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Krafträdern, die mit Einzelbetriebserlaubnis (EBE) nach §21 StVZO in den Verkehr gelangt sind, ist eine unverzügliche Überprüfung des Ein- oder Anbaus der Fahrzeugteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO durchzuführen.

Der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau ist gemäß §22 Absatz 1 Satz 5 bei der Überprüfung mit positivem Ergebnis zu bestätigen. Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung mit dieser ABE und den Fahrzeugpapieren mitzuführen und den zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen. Letzteres entfällt nach Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 29.01.2013 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 15.02.2013

Im Auftrag

Jan Hendrik Schneider



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 114KA0054

GUTACHTEN

114KA0054

Erteilung eines Nachtrags (29)
zur ABE 90512 nach §22 StVZO




Genau. Richtig.

Art des Fahrzeugteils: Verkleidungsscheibe	Typ: WVM	MRA Klement GmbH Siemensstraße 6 79331 Teningen- Nimburg
---	--------------------	--

Gegenstand des Nachtrags: Der Verwendungsbereich wird erweitert.
Es kommt ein weiterer Werkstoff hinzu

Hersteller und
Antragsteller: MRA Klement GmbH
Siemensstraße 6
79331 Teningen -Nimburg

1.0 Angaben zum Fahrzeugteil:

- 1.1. Typ: **WVM**
- 1.2. Art: Verkleidungsscheibe (Windabweiser) in unterschiedlichen Ausführungen zum Anbau an Kraftrad-Verkleidungen
- 1.3. Ausführungen: Originalformscheibe (O)
Sportscheibe (SP)
Spoilerscheibe (S)
Tourenscheibe (T)
Racingscheibe (R)
Varioscheiben (V, VT, XC)
- 1.4. Kennzeichnung: 
WVM
KBA 90512
- 1.5. Ort der Kennzeichnung: Vorne mittig wahlweise seitlich rechts bzw. links eingepreßt
- 1.6. Hauptabmessungen in mm: Entsprechend Anlage 5.4
- 1.7. Gewicht in kg: Im Rahmen der Messtoleranzen wie das Serienteil
- 1.8. Werkstoffe, wahlweise: - Acrylglas PMMA Altuglas oder Altuglas shieldup
- Acrylglas PMMA 'Plexiglas Resist HP' oder
- Polycarbonat

GUTACHTEN

114KA0054

Erteilung eines Nachtrags (29)
zur ABE 90512 nach §22 StVZO



Genau. Richtig.

Art des Fahrzeugteils: Verkleidungsscheibe	Typ: WVM	MRA Klement GmbH Siemensstraße 6 79331 Teningen- Nimburg
---	--------------------	--

2.0 Durchgeführte Prüfungen

Die Windabweiser wurden in der 05. KW 2013 in Sulzbach nach dem VdTÜV- Merkblatt 736 "Verkleidungen für Krafträder", Ausgabe 08.2009, geprüft.

Sie entsprechen den Forderungen dieses Merkblatts und den Bestimmungen der StVZO.

Für den neuen Werkstoff wurde eine Prüfung der Splittersicherheit nach TA 29 durchgeführt. Der Werkstoff ist splittersicher.

3.0 Verwendungsbereich

Die Windabweiser sind zum Anbau an den in Anlage 5.4 aufgeführten Kraftradtypen unter den dort genannten Bedingungen (siehe Anmerkungen) geeignet.

4.0 Prüfergebnis

Die Abnahme des Anbaues durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen / Prüfer oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen bzw. Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIII b zur StVZO wird nicht für erforderlich gehalten.

Dies ist nur bei den Fahrzeugtypen notwendig, bei denen in der Spalte ABE / EG - BE ein Strich (---) in der Anlage 5.4 angegeben ist oder wenn besondere Auflagen darauf hinweisen, dass eine Abnahme des Anbaus und eine entsprechende Berichtigung der Fahrzeugpapiere erforderlich sind.

Gegen die Erteilung einer ABE nach § 22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

5.0 Anlagen

5.4 Verwendungsbereich (23 Seiten)

Der benannte Technische Dienst ist die Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Ingenieurzentrum TÜV Saarland automobil GmbH, Verkehrstechnik.

Sulzbach, den 29.01.2013

Dipl. Ing. Stephan Bauermann

Anlage 5.4.1: Verwendungsbereich **APRILIA** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller APRILIA	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE- / EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
ER	AF-1 50 Sintesi	---	- 1988	O 330 390			
ER	AF-1 50 Futura	---	1991 - 1992	O 275 410			
ER	AF-1 50 Replica	---	1989 - 1990	O 265 400			
HP	RS 50 Extrema	G797	1994 - 1997	O 320 380			
HP	RS 50	G797	1995 - 1997	O 305 400	S 310 400	T 370 400	R 340 400
PG	RS 50	K267	1999 -	O 380 310	R 390 310		
SF	RS 125	e11*00053	2002 - 2005	O 305 340	S 285 340	T 370 340	VT 315 340
EU	AF-1 125 Sintesi	---	- 1988	O 330 390			
FM	AF-1 125 Futura	---	1991 - 1992	O 275 410			
EU	AF-1 125 Replica	---	1989 - 1990	O 265 400			
GS	RS 125 Extrema	G796	1992 - 1994	O 320 380			
MP	RS 125	H356	1995 - 1998	O 305 400	S 310 400	T 370 400	R 340 400
MP	RS 125	H356	1999 -	O 380 310	R 390 310		
SF	RS 125	e11*00053	2004 -	O 380 310	R 390 310		
LD	RS 250	G897	1995 - 1997	O 305 400	S 310 400	T 370 400	R 340 400
LD	RS 250	G897	1998 -	O 380 310	R 390 310		
GA	Pegaso 650	H357	- 1996	O 270 330	S 280 330	T 360 330	
MX	Pegaso 650	H357	1996 -	O 270 330	S 280 330	T 360 330	
ML	Pegaso 650	H523	1997 -	O 270 330	S 320 330	T 410 330	
RW	Pegaso 650 i.e.	e11*00032	2002 -	O 270 330	S 320 330	T 410 330	
ME	RSV 1000 , R,SP	H827	1997 -	O 340 400	S 360 400	T 420 400	R 380 400
RK	RSV 1000 RSV4	e11*0749*	2009 -	O 370 290	R 350 290		
RP	RSV 1000 , R	e11*00027	2001 -	O 350 340	S 360 340	T 420 340	R 400 340
RP	RSV 1000 Tuono	e11*00027	2002 -	O 305 340	S 285 340	T 370 340	VT 315 340
RR	RSV 1000	e11*0093*	2004 -	O 430 350	S 415 350	T 480 350	R 440 350
RR	RSV 1000 Tuono	e11*0093*	2006 -	O 270 220	T 330 260	VT 345 260	
RK	RSV 1000 V4R Tuono	e11*0749*	2011 -	T 400 335			
	Capo Nord 1200		2013 -	T 450 430	VT 490 430	XC 495 430	

Anlage 5.4.2: Verwendungsbereich **BMW** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller BMW	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B
BMW 247 (1)	R 60/7, R 75/7, R 80/7, R90S	A339 / 0-4	1977 -	O	325	425	S	340	425	T	405	440			
BMW 247 (1)	R100, R100/7, 100S,CS	A339 / 0-4	1977 -	O	325	425	S	340	425	T	405	440			
BMW 247	R 65 TIC, R 80/ 100 RT	A339 / 0-4	1977 -	T	620	630									
BMW 169	F 650 F	G532	1997 -	T	340	300									
BMW 169	F 650 ST, F 650	G532	1997 -	O	430	410	S	305	410	T	460	410			
K14	F 650 CS	e1*00130*	2001 -	O	345	330	VT	410	330						
R 13	F 650 GS	e1*00061*	1999 - 2002	T	335	360	VT	355	360						
E650G	F 650 GS	e1*0200*	2003 - 2007	T	335	360	VT	355	360						
E8GS	F 650 GS	e1*0352*	2008 -	T	370	370	VT	290	370	XC	395	370			
E650G	G 650 GS	e1*0200*	2004 -	O	190	310	T	335	340	VT	330	340	XC	435	340
E8GS	F 700 GS	e1*0352*	2013	T	400	390	VT	380	390	XC	435	340			
BMW 75	K 75 RT	D796	1985 -	T	605	565									
E8ST	F 800 R	e1*0283*	2013 -	S	340	320	T	420	380	VT	390	380	XC	495	380
E8ST	F 800 S, ST	e1*0283*	2006 -	O	285	360	T	345	360	VT	365	360	XC	470	360
E8GS	F 800 GS	e1*0352*	2008 -	T	370	370	VT	290	370	XC	395	370			
BMW R21 (2)	R 850 GS	e1*00041*	1999 -	V	500	390									
BMW 100	K 100 RT, K 100 LT	D100	1983 -	T	605	565									
R 100 (1)	R 100/7, R 100 S	A103	1976 -	O	325	425	T	405	440						
K10	S 1000 RR	e1*0421*	2009 -	O	360	360	S	370	360	R	430	360			
BMW 259	R 1100 RS	G239	1993 -	T	435	420	V	485	400						
BMW 259 (1)	R 1100 GS	e1*00041*	1998 -	V	500	390									
BMW R2S	R 1100 S	K083	1998 -	S	330	390	T	390	390	V	485	380	VT	315	380
R2S	R 1100 S	e1*00102*	2001 -	S	330	390	T	390	390	V	485	380	VT	315	380
R11S	R 1100 S	e1*0210*	2004 -	S	330	390	T	390	390	V	485	380	VT	315	380
R22	R 1150 RS	e1*00101*	2003 -	T	435	420	V	485	400						
R11RT	R 1150 RS	e1*0215*	2004 -	T	435	420	V	485	400						
R11R	R 1150 GS	e1*0216*	2004 -	V	500	390									
BMW R21	R 1150 GS, Adventure	e1*00041*	1999 -	V	500	390									
R12	R 1200 GS, Adventure	e1*0199*	2003 - 2012	T	410	340	V	500	340	VT	450	340	XC	555	340
R12W	R 1200 GS	e1*0584*	2013 -	T	410	340	VT	450	340	XC	555	340			
R1ST	R 1200 R	e1*0230*	2005 -	T	380	370	XC	435	370						
R12S	R 1200 HP2 Sport	e1*0284*	2006 -	R	350	320									
R12S	R 1200 S	e1*0284*	2006 -	O	330	380	S	335	370	T	410	380	R	375	380
K12 R	K 1200 R	e1*0234*	2005 -	VT	395	380	XC	500	380						
K12 S	K 1200 S	e1*0217*	2004 -	T	400	350	VT	420	350	XC	525	350			
K12 S	K 1200 S	e1*0217*	2004 -	O	350	430	S	370	430	T	435	430	R	405	430

Anlage 5.4.2: Verwendungsbereich **BMW** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller BMW	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
				VT 435 430	XC 540 430		
K12 S	K 1300 R	e1*0217*	2009 -	T 400 350	VT 420 350		
K12 S	K 1300 S	e1*0217*	2009 -	O 350 430 VT 435 430	S 370 430 XC 560 430	T 435 430	R 405 430

Anlage 5.4.3: Verwendungsbereich **BOMBARDIER** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller BOMBARDIER	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE- / EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
J	Spyder 1000	e13*0217*	2007 -	V 450 410	VT 400 390	XC 495 390	

Anlage 5.4.4: Verwendungsbereich **CAGIVA** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller CAGIVA	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE- / EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
8P	Cagiva Mito Evo 3	---	1995 -	O 285 400			
N3	Cagiva Mito	---	2004 -	O 285 400			
3M	Cagiva Grand Canyon	---	1998 -	T 210 280			
B	Cagiva Elefant 750 / 900	H157	1995 -	O 240 310	T 385 310		
1BE	Cagiva Elefant 750 / 900	---		O 240 310	T 385 310		

Anlage 5.4.5: Verwendungsbereich **DUCATI** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller DUCATI	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B
ZDM...	Pantah 500, 600, 650, 900	---		O	370	410									
S	600SS	G801	1991 - 1997	O	330	420	S	305	405	T	390	425	R	340	405
600 TT2	600 TT2	---		O	370	420									
A1	DS 620 Multistrada	e3*0167*	2003 -	O	300	335	S	300	335	T	365	335	R	330	335
				VT	340	330	XC	445	330						
A1	DS 620 Multistrada	e3*0283*	2005 -	O	300	335	S	300	335	T	365	335	R	330	335
				VT	340	330	XC	445	330						
V5	620 Sport	e3*0142*	2003 -	O	320	370	S	310	370	T	385	370	R	385	370
M5	Monster 696	e3*0497*	2008 -	O	155	220	T	215	220						
748	748 Strada	H199	1995 -	O	310	345	S	330	350	T	360	350	R	350	350
ZDM 748	748 SP, SPS	---		O	310	345	S	330	350	T	360	350	R	350	350
H3	748 Strada	e1*00037		O	310	345	S	330	350	T	360	350	R	350	350
H5 (4)	749 / 749 S	e3*0153*	2005 - 2006	O	320	300	S	340	300	R	370	300			
750 F1	750 F1	---		O	220	340	T	270	340						
750 S	750 Sport	---	- 1990	O	270	380	S	270	360	T	370	380			
ZDM750...	750 SS	---	- 1983	O	350	370	S	320	370						
S	750 SS	G801	1991 - 1997	O	330	420	S	305	405	T	390	425	R	340	405
ZDM750SC.	750 SS	---	1991 - 1997	O	330	420	S	305	405	T	390	425	R	340	405
V2	750 SS	e1*00026*	1998 -	O	320	370	S	310	370	T	385	370	R	385	370
M5	Monster 796	e3*0497*	2008 -	O	155	220	T	215	220						
V5	800 SS	e3*0142*	2003 -	O	320	370	S	310	370	T	385	370	R	385	370
A1	DS 800 Multistrada	e3*0283*	2005 -	O	300	335	S	300	335	T	365	335	R	330	335
				VT	340	330	XC	445	330						
H7	848 (1098, 1198)	e3*0436*	2007 -	O	340	360	S	360	360	R	420	360			
H6	848	e3*0475	2007 -	O	340	360	S	360	360	R	420	360			
851 S3	851	---	1989 - 1991	O	300	400	S	315	410	T	360	410			
851 S3	851	---	1992 - 1994	O	305	400	S	315	420	T	380	420	R	330	420
888 S	888	---	1992 - 1994	O	305	400	S	315	420	T	380	420	R	330	420
ZDM888..	888 Roche Replica	---		O	360	420									
900 MHR	Mike Hailwood Replica	---		O	440	420									
ZDM900...	900 SS	---	- 1983	O	350	370	S	320	370						
S / 906SC2	900 SS	---	1991 - 1994	O	330	415	S	305	405	T	390	425	R	340	405
S	900 SS	G801	1995 - 1997	O	310	395	S	295	415	T	365	410	R	340	405
V1	900 SS	e1*00004*	1998 -	O	320	370	S	310	370	T	385	370	R	365	370
906 SC	900 Supersport	---	- 1990	O	270	380	S	270	360	T	370	380			
916	916 Strada / Biposto, SPS	G846	1994 -	O	310	345	S	330	350	T	360	350	R	350	350

Anlage 5.4.5: Verwendungsbereich **DUCATI** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller DUCATI	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B
ZDM 916	916 SP, Senna	---		O	310	345	S	330	350	T	360	350	R	350	350
H1	916 SPS, 996 SPS	---		O	310	345	S	330	350	T	360	350	R	350	350
H2	996, 998	e1*00012*	1998 -	O	310	345	S	330	350	T	360	350	R	350	350
H4 (4)	999, S, R	e3*0147*	2002 - 2006	O	320	300	S	340	300	R	370	300			
1000 MHR	Mike Hailwood Replica	---		O	440	420									
S1	ST 2	H965	1998 -	O	340	310	S	375	310	T	445	310			
S1	ST 2	e1*00030*	1999 -	O	340	310	S	375	310	T	445	310			
S2	ST 4	e1*00013*	1998 -	O	340	310	S	375	310	T	445	310			
M4	Monster S2, S4	e3*0281	2000 -	O	210	280	S	245	280	T	285	280			
M4	Monster S2R, S4R	e3*0281	2006 -	O	210	280	S	245	280	T	285	280			
V5	SS 1000 Supersport	e3*0142*	2003 -	O	320	370	S	310	370	T	385	370	R	365	370
A1	1100 Multistrada	e3*0167*	2003 -	O	300	335	S	300	335	T	365	335	R	330	335
				VT	340	330	XC	445	330						
A1	1100 Multistrada	e3*0283*	2005 -	O	300	335	S	300	335	T	365	335	R	330	335
				VT	340	330	XC	445	330						
A1	1100 Multistrada	e3*0283*	2006 -	O	300	335	S	300	335	T	365	335	R	330	335
				VT	340	330	XC	445	330						
A2	1200 Multistrada	e3*0563*	2009 - 2012	O	335	330	SP	365	340	T	495	365	VT	420	340
				XC	525	365									
A3	1200 Multistrada	e24*0139*	2013 -	O	335	330	SP	365	340	T	495	365	VT	420	340
				XC	525	365									
M5	Monster 1100	e3*0497*	2008 -	O	155	220	T	215	220						
H7	1098, S	e3*0436*	2006 -	O	340	360	S	360	360	R	420	360			
H7	1098 R	e3*0436*	2007 -	O	340	360	S	360	360	R	420	360			
H7	1198 R, S	e3*0436*	2007 -	O	340	360	S	360	360	R	420	360			
H8	1199 /S Panigale	e3*0586*	2012 -	O	350	250	R	400	250						

Anlage 5.4.6: Verwendungsbereich **HONDA** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller HONDA	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B
JC 34	CBR 125 R	e13*0004*	2004 -	O VT	300 320	270 270	S	280	270	T	350	270	R	310	270
JC 50	CBR 125 R	e13*0445*	2011 -	O	410	340	R	430	340						
JC 22	NSR 125	K353	1998 -	O VT	260 280	320 320	S	280	320	T	320	320	R	280	320
JC 49	XL 125 V Varadero	e9*0424*	2010 -	O	390	350	T	450	350	VT	410	350			
MC 41	CBR 250 R	e13*0457*	2011 -	O	325	330	R	370	330						
HF 08	Forza 250	---	2004 - 2006	T	535	520	VT	560	520						
---	CB 400 SB	---		O VT	360 380	320 320	S	330	320	T	430	320	R	390	320
NC 29	CBR 400 RR	---		O	275	440	S	250	440	T	375	440	R	310	440
NC 23	CBR 400 RR	---		O	260	430	S	270	430	T	330	430			
NC 19	NS 400 R	---		O	340	400	S	350	400	T	370	400			
NC 35	RVF 400	---	1994 -	O	260	390	S	315	390	R	325	390			
NC 21	VFR 400 R	---		O	300	420									
NC 24	VFR 400 R	---		O	300	420									
NC 30	VFR 400 R	---		O	270	390									
PC 32	CB 500 S	H418	1996 -	O	280	310	S	290	310	T	385	310			
PC 02	GL 500 D	C469	1982 -	T	480	590									
PC 02	GL 500 D	C469	1982 -	T	480	665									
PC 12	VF 500 F II	D448	1984 -	O	370	320	S	290	340	T	420	370			
PC 38	CBF 600 S	e3*0231*	2004 -	O	410	355	T	475	380	VT	450	380	XC	560	380
PC 43	CBF600	e3*0490*	2008 -	O	410	355	T	475	380	VT	450	380	XC	560	380
PC 19	CBR 600 F	E515	- 1990	O	235	295	S	200	280	T	335	315			
PC 23	CBR 600 F	E978	1989 -	O	235	295	S	200	280	T	335	315			
PC 25	CBR 600 F	F648	1991 - 1994	O	275	405	S	275	405	T	335	415	R	280	405
PC 31	CBR 600 F	H002	1995 - 1998	O	315	375	S	320	365	T	385	375	R	340	365
PC 35	CBR 600 F	K294	1999 - 2000	O	325	420	S	330	420	T	395	420	R	345	420
PC 35	CBR 600FI Sport	e4*0101*	2001 -	O	405	370	S	355	370	T	470	370	R	405	370
PC 41	CBR 600 F	e3*0454*	2011 -	O	340	340	S	350	340	R	350	340			
PC 37	CBR 600 RR	e4*0190*	- 2004	O	300	320	S	320	320	T	330	320	R	330	320
PC 37	CBR 600 RR	e4*0190*	2005 -	O VT	275 300	310 310	S	275	310	T	305	310	R	300	310
PC 40	CBR 600 RR	e4*1247*	2007 - 2012	O	350	315	S	340	315	R	360	315			
PC 40	CBR 600 RR	e4*1247*03	2013 -	O	330	320	S	320	320	R	340	340			
PF 01	FJS 600 Silverwing	e4*0114*	2001 -	SP	330	410	R	360	410	VT	330	410			
PD 06	Transalp XLV 600	E512	- 1993	O	335	415	S	355	415	T	455	420	VT	345	420

Anlage 5.4.6: Verwendungsbereich **HONDA** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller HONDA	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
SC 63	VFR 1200	e4*2383*	2010 -	O 260 410 XC 415 410	S 290 410	T 340 410	VT 310 410
SC 70	VFR 1200 X Crosstourer	e4*2701*	2012 -	O 320 390	T 370 390	VT 340 390	XC 445 390
SC 54	CB 1300 S	e4*0187*	2003 -	O 360 320 VT 380 320	S 330 320 XC 485 320	T 430 320	R 390 320
SC 22	Gold Wing 1500	E931	1988 -	T 630 760			
SC 47	Gold Wing 1800	e4*0107	2001 -	T 610 720			

Anlage 5.4.7: Verwendungsbereich **KAWASAKI** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller KAWASAKI	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B
EX 250 K	ZX 250 R Ninja	e1*0351*	2008 -	O	340	320	S	340	320	T	370	320	R	370	320
EX 300 A	ZX 300 R Ninja	e1*0572*	2013 -	O	370	330	R	400	330						
ZX 400 L	ZXR 400	F669	1991 -	O	325	405	S	300	405	T	380	420	R	360	405
EX 500 A	GPZ 500 S (A.B)	E444	- 1993	O	410	360	S	275	300	T	425	300			
EX 500 D	GPZ 500 S (E)	G587	1994 -	O	335	370	S	285	365	T	390	400			
LE 500 A (2) (3)	KLE 500	F670	1991 - 1993	T	355	350									
LE 500 A	KLE 500	F670	1994 - 2004	O	270	315	T	330	315	VT	310	315			
LE 500 A	KLE 500 S	e1*00074*	2005 -	O	265	260	T	330	260	VT	355	260			
KZ 550 B	GPZ 550	B634	1982 - 1983	O	220	340	S	240	340	T	310	340			
KZ 550 B	GPZ 550 (ZX550A-.)	B634	1984 -	O	355	345	S	280	340	T	395	370			
ZX 600 A	GPX 600 R (ZX600C-.)	D753	1985 -	O	370	325	S	290	315	T	420	320			
ZX 600 A	GPZ 600 R (ZX600A-.)	D753	1985 -	O	335	320	S	250	310	T	365	330			
ZX 600 D	ZZR 600	F382	- 1992	O	365	325	S	300	325	T	405	330	R	330	325
ZX 600 E	ZZR 600	G202	1993 -	O	370	365	S	305	360	T	405	385	R	320	360
ZX 600 F	ZX - 6 R	G937	- 1997	O	325	345	S	290	355	T	405	390	R	335	355
ZX 600 G	ZX - 6 R	H967	1998 -	O	370	400	S	345	400	T	450	400	R	385	400
ZX 600 J	ZX - 6 R	e1*0042*	2002 -	O	385	320	S	330	320	T	445	320	R	395	320
				VT	495	320									
ZX 600 K	ZX - 6 R	e1*0174*	2003 -	O	325	390	S	325	390	T	340	390	VT	400	390
ZX 600 N	ZX - 6 R	e1*0364*	2005 -	O	420	360	S	385	360	T	440	360	R	420	360
				VT	435	360									
ZX 636 A	ZX - 6 R	e1*0042*	2000 - 2002	O	385	320	S	330	320	T	445	320	R	395	320
				VT	495	320									
ZX 636 A	ZX - 6 R	e1*0141*	2003 - 2004	O	325	390	S	325	390	R	340	390	VT	400	390
ZX 636 B	ZX - 6 R	e1*0180*	2003 - 2004	O	325	390	S	325	390	R	340	390	VT	400	390
ZX 636 C	ZX - 6 R	e1*0229*	2005 - 2006	O	420	360	S	385	360	T	440	360	R	420	360
				VT	435	360									
ZX 600 P	ZX - 6 R	e4*1274*	2007 - 2008	O	420	360	S	385	360	T	440	360	R	420	360
				VT	435	360									
ZX 600 R	ZX - 6 R	e4*2077*	2009 -	O	340	340	S	340	340	T	370	340	R	350	340
				VT	350	340									
LE 650 A	Versys 650	e1*0305*	2006 -	S	330	390	T	390	400	VT	330	390	XC	435	390
				VT	410	380	XC	515	380						
LE 650 C	Versys 650	e1*0462*	2010 -	T	360	345	T	315	400	VT	370	345	VT	335	400
				XC	440	400									
KL 650 C	KLR 650	e1*00010*	2008 -	T	400	280	VT	360	280	XC	465	280			
ER 650 A	ER- 6n	e1*0260*	2005 - 2008	O	310	300									
ER 650 C	ER- 6n	e1*0409*	2009 -	O	335	330	T	435	310						

Anlage 5.4.7: Verwendungsbereich **KAWASAKI** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller KAWASAKI	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B
ER 650 E	ER- 6n (E,F)	e1*0533*	2011 -	O	185	170	T	275	240						
EX 650 A	ER- 6f	e1*0269*	2005 - 2008	O	525	360	S	490	360	T	555	360	R	545	360
EX 650 C	ER- 6f	e1*0417*	2009 -	O	375	385	T	430	385	R	380	360	VT	380	360
EX 650 E	ER- 6f	e1*0538*	2011 -	O	400	390	T	435	390	R	400	390	VT	410	390
ZR 750 J	Z 750	e1*00197*	2004 -	T	320	250	VT	355	250						
ZR 750 J	Z 750 S	e1*00197*	2005 -	O	380	310	S	340	310	T	385	310	R	370	310
ZR 750 L	Z 750	e1*0309*	2007 -	T	300	355									
KZ 750 E	GPZ 750 UT	B635	1980 -	O	360	360	S	275	360	T	390	380			
ZX 750 E	GPZ 750 Turbo	D184	1983 -	O	360	360	S	275	360	T	390	380			
ZX 750 F	GPX 750 R	E396	1987 -	O	380	340	S	280	345	T	425	345			
ZX 750 G	GPZ 750 R	D608	1984 -	O	380	355	S	250	345	T	395	370	R	380	380
ZX 750 H	ZXR 750	F102	1989 - 1990	O	365	435	S	325	440	T	375	465	R	370	440
ZX 750 J	ZXR 750 (J)	F671	- 1992	O	335	395	S	330	390	T	410	410	R	360	390
ZX 750 J	ZXR 750 R (K)	F671	- 1992	O	335	395	S	330	390	T	410	410	R	360	390
ZX 750 L	ZXR 750 (L)	G154	1993 -	O	370	425	S	350	435	T	415	435	R	380	435
ZX 750 L	ZXR 750R (M)	G154	1993 -	O	370	425	S	350	435	T	415	435	R	380	435
ZR750N	Z 750 R	e1*0487*	2011 -	O	200	210	T	340	240						
ZX 750 N	ZX - 7 RR (N)	H202	1996 -	O	340	410	S	320	410	T	400	415	R	360	410
ZX 750 N	ZX - 7 R (P)	H202	1996 -	O	340	410	S	320	410	T	400	415	R	360	410
ZX 750 P	ZX - 7 R (P)	H202	1996 -	O	340	410	S	320	410	T	400	415	R	360	410
ZR 750 F	ZR-7S	e1*00023	1999 -	O	435	370	S	425	370	T	460	355	R	460	355
ZR 800 A	Z 800	e4*2908*	2013	S	230	310	S	270	310						
ZX 900 A	GPZ 900 R	D363	1984 -	O	380	355	S	250	345	T	395	370	R	380	380
ZX 900 B	ZX - 9 R	G588	- 1997	O	365	430	S	315	430	T	435	420	R	370	430
ZX 900 C	ZX - 9 R (C,D)	H884	1998 - 1999	O	350	430	S	340	430	T	370	430	R	375	430
ZX 900 E	ZX - 9 R (E,F)	e1*00054*	2000 - 2006	O	355	360	S	310	360	T	420	360	R	385	360
ZRT 00 A	Z 1000	e1*00172*	2001 - 2006	T	330	260	VT	355	260						
ZRT 00 B	Z 1000	e4*1275*	2007 - 2009	T	330	340	VT	330	340						
ZRT 00 D	Z 1000	e4*2374*	2010 -	R	390	380									
Z1F	Z1R	9898	1976 -	O	330	420	T	390	420						
KZT 00 J	Z 1000 R	C048	1981 -	O	255	400	T	315	400						
ZXT 00 G	Z 1000 SX	e1*0486*	2011 -	O	430	340	T	470	340	R	430	340			
ZGT 00 A	GTR 1000	E098	1986 -	T	570	605									
ZXT 00 A	GPZ 1000 RX	D994	1985 -	O	410	335	S	305	360	T	440	370			

Anlage 5.4.7: Verwendungsbereich **KAWASAKI** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller KAWASAKI	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B
WVBS	KLV 1000	e4*0142*	2002 -	O	390	380	VT	415	380	XC	495	380			
ZXT 00 B	ZX- 10	E795	1988 -	O	465	365	S	295	350	T	485	380	VT	495	365
ZXT 00 C	ZX- 10 R	e4*0246*	2004 -	O	380	310	S	340	310	T	385	310	R	370	310
ZXT 00 D	ZX- 10 R	e4*0270*	2006 - 2007	O	420	360	S	385	360	T	440	360	R	420	360
				VT	435	360									
ZXT 00 E	ZX- 10 R	e1*0350*	2008 -	O	340	340	S	340	340	T	370	340	R	350	340
				VT	350	340									
ZXT 00 F	ZX- 10 R	e1*0443*	2010 -	O	340	340	S	340	340	T	370	340	R	350	340
				VT	350	340									
ZXT 00 J	ZX- 10 R	e4*2548*	2011 -	O	385	380	S	385	380	T	440	380	R	430	380
LZT 00 A	Versys 1000	e1*0540*	2011 -	O	335	390	SP	340	400	T	380	390	VT	350	400
				XC	460	400									
KZT 10 B	GPZ 1100 UT	C170	1981 -	O	360	360	S	275	360	T	390	380			
KZT 10 B	GPZ 1100	C170	1981 -	O	255	400	T	315	400						
ZXT 10 C	ZZR 1100	F381	- 1992	O	465	365	S	335	385	T	485	370	R	335	385
				VT	485	370									
ZXT 10 D	ZZR 1100	G203	1993 -	O	455	390	S	340	380	T	475	375	R	340	380
				VT	495	375									
ZXT 10 E	GPZ 1100	G936	1995 -	O	330	415	S	330	400	T	445	405	R	445	405
				VT	445	405									
ZRT 10 C	ZRX 1100	H619	1997 -	O	240	290	S	260	290	T	350	320	VT	370	310
ZRT 20 A	ZRX 1200 R	e4*0106*	2001 -	O	240	290	S	260	290	T	350	320	VT	370	310
ZRT 20 A	ZRX 1200 S	e4*0106*	2001 -	O	470	400	S	430	380	T	480	400	VT	490	400
ZXT 20 C	ZZR 1200	e1*00142*	2002 -	O	425	400	S	380	400	T	470	400	R	400	400
				VT	440	400	XC	545	400						
ZXT 20 A	ZX- 12 R	e1*00065*	- 2001	O	410	380	S	410	380	T	480	380	R	420	380
				VT	440	345									
ZXT 20 A	ZX- 12 R	e1*00065*	2002 -	O	400	375	S	370	375	T	455	375	R	400	375
				VT	440	375									
ZXT 40 A	ZZR 1400 (A,B)	e4*0912*	2006 -	O	410	380	S	430	380	T	455	380	R	440	380
				VT	410	380									
ZXT 40 C	ZZR 1400 (C,D)	e4*1560*	2006 -	O	410	380	S	430	380	T	455	380	R	440	380
				VT	410	380									
ZXT 40 E (E,F)	ZZR 1400	e4*2810*	2011 -	O	410	380	S	430	380	T	455	380	R	440	380
				VT	410	380									
ZGT 40 A	GTR 1400	e1*0310*	2007 -	O	495	510	VT	505	510	XC	610	510			

Anlage 5.4.8: Verwendungsbereich **KTM** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller KTM	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
KTM LC8 EFI	990 Superduke	e1*0232*	2005 -	T 355 340	VT 390 340		
KTM LC8 SM	990 SM Supermoto	e1*0249*	2008 -	SP 240 310	T 270 310	VT 260 310	
KTM LC8 SM	990 SMR Supermoto	e1*0249*	2009 -	SP 240 310	T 270 310	VT 260 310	

μ

Anlage 5.4.9: Verwendungsbereich **MV AGUSTA** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller MV AGUSTA	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
F4	F4 750	e3*0024*	2000 - 2009	O 340 410	T 420 410	R 405 410	
F5	F4 1000	e3*0236*	2004 - 2009	O 340 410	T 420 410	R 405 410	

Anlage 5.4.11. Verwendungsbereich **SUZUKI** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller SUZUKI	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B
NC 11 A	RG 80 Gamma	D789	- 1991	O	285	385									
NF 13 A	RG 125 Gamma	---	- 1991	O	285	385									
VJ 22 B	RGV 250	F611	1991 -	O	270	380	S	275	380	T	390	380	R	310	380
VJ 21 A	RGV 250	---	1989 - 1990	O	260	400	S	280	400	T	300	400			
---	GSX-R 400 R	---	- 1991	O	285	420	S	310	420	T	360	420			
---	GSX-R 400 R	---	1992 -	O	270	410	S	300	410	T	350	410			
HM 31 A	RG 500 Gamma	D897	1986 - 1987	O	310	400	S	340	410	T	400	415			
GN 76 A	RF 600 R	---		O	370	405	S	355	390	T	480	400	VT	480	400
				XC	585	400									
GN 76 B	RF 600 R	G319	1993 - 1996	O	370	405	S	355	390	T	480	400	VT	480	400
				XC	585	400									
GN 72 B	GSX 600 F	E775	- 1997	O	310	325	S	305	320	T	365	320			
AJ	GSX 600 F	H928	1998 -	O	335	340	S	330	340	T	390	340			
AD	GSX - R 600	H583	1996 - 1997	O	360	390	S	365	390	T	430	390	R	365	370
AD	GSX - R 600	H583	1998 - 2000	O	390	400	S	370	400	T	440	400	R	370	400
WVBG	GSX - R 600	e4*0100*	2001 - 2003	O	335	435	S	345	435	T	420	435	R	375	345
WVB2	GSX - R 600	e4*0253*	2004 -	O	340	320	S	340	320	T	370	320	R	380	320
WVCE	GSX - R 600	e4*0253*	2006 -	O	300	350	S	280	350	T	340	350	R	325	350
				VT	340	350									
WVCV	GSX - R 600	e4*1756*	2008 -	O	305	340	S	290	340	R	330	340			
C3	GSX - R 600	e4*2578*	2011 -	O	270	330	S	280	330	R	310	330			
GN 77 B	GSF 600 S Bandit	H008	1996 - 1999	O	315	360	S	300	360	T	375	360	VT	375	360
				XC	480	360									
WVA8	GSF 600 S Bandit	e4*0060*	2000 -	O	355	390	S	355	390	T	415	390	R	400	390
				VT	380	390	XC	485	390						
WVB5	GSF 650 S Bandit	e4*0359*	2005 -	O	340	355	S	355	355	T	400	355	R	380	355
				VT	370	355	XC	475	355						
WVCJ	GSF 650 S Bandit	e4*0359*	2007 - 2008	O	340	355	S	355	355	T	400	355	R	380	355
				VT	370	355	XC	475	355						
WVCZ	GSF 650 S Bandit	e4*2163*	2009 -	O	340	390	T	380	390	R	360	390	VT	360	390
				XC	465	390									
WVB1	DL 650 V-Strom	e4*0233*	2004 - 2010	O	390	380	T	405	380	VT	385	380	XC	490	380
C7	DL 650 V-Strom	e4*2680*	2011 -	S	340	380	T	400	380	VT	410	380	XC	515	380
WVCJ	GSX 650 F	e4*1342*	2008 -	O	345	380	S	345	380	T	390	380	R	375	380
				VT	375	380	XC	480	380						
AV	SV 650 S	K329	- 2002	O	295	350	S	310	350	T	365	350	R	330	350
				VT	410	350									
WVBY	SV 650 S	e4*0192*	2003 -	O	360	350	S	360	350	R	370	350	VT	400	350

Anlage 5.4.11. Verwendungsbereich **SUZUKI** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller SUZUKI	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B			Ausf. L B			Ausf. L B			Ausf. L B		
AC	XF 650 Freewind	H674	1997 - 1999	O	280	280	T	355	335	VT	375	335			
SP 42 B	DR 650 RSE / RSEU	F398	1990 - 1991	O	330	315	T	370	315						
SP 43 B	DR 650 RSE / RSEU	F753	1991 - 1996	O	330	315	T	370	315						
C5	GSR 750	e4*2594*	2013 -	O	260	290	S	260	290	T	340	320	VT	310	320
GR 71 A	GSX 750 S Katana	C475	1982 -	O	285	290									
GR 72 A	GSX 750 ES / EF	D037	1983	O	360	320	T	320	320						
GR 72 A	GSX 750 ES / EF	D787	1985 1987	O	360	320	T	320	320						
GR 78 A	GSX 750 F	F025	- 1997	O	370	320	S	370	320	T	395	320			
GR 79 B	GSX 750 F	F195	- 1997	O	370	320	S	370	320	T	395	320			
AK	GSX 750 F	K222	1998 -	O	335	340	S	330	340	T	390	340			
WVAK	GSX 750 F	e4*0071*	2003 - 2006	O	335	340	S	330	340	T	390	340			
GR7AB	GSX - R 750	F345	1991 -	O	250	450	S	255	430	T	335	440	R	300	390
GR7AA	GSX - R 750	---	1991 -	O	250	450	S	255	430	T	335	440	R	300	390
GR7BB	GSX - R 750 W	F971	1992 - 1993	O	285	420	S	275	415	T	365	435	R	330	415
GR7BA	GSX - R 750 W	---	1992 - 1993	O	285	420	S	275	415	T	365	435	R	330	415
GR7BB	GSX - R 750 W	F971	1994 -	O	325	430	S	310	415	T	395	435	R	350	415
GR7BA	GSX - R 750 W	---	1994 -	O	325	430	S	310	415	T	395	435	R	350	415
GR7BB	GSX - R 750 W	F971	1995 -	O	335	425	S	275	425	T	425	425	R	330	425
GR7BA	GSX - R 750 W	---	1995 -	O	335	425	S	275	425	T	425	425	R	330	425
GR 75 A	GSX - R 750	D788	- 1987	O	310	450	S	315	445	T	350	450			
GR77B	GSX - R 750	E776	1988 - 1990	O	290	450	S	295	430	T	335	450			
GR77A	GSX - R 750	---	1988 - 1990	O	290	450	S	295	430	T	335	450			
GR79B	GSX-R 750 Lim. Edition	F195	1989 -	O	285	410	S	300	410	T	360	410	R	325	410
GR7DB	GSX - R 750	H254	1996 - 1997	O	360	390	S	365	390	T	430	390	R	385	390
GR7DA	GSX - R 750	---	1996 - 1997	O	360	390	S	365	390	T	430	390	R	385	370
GR7DB	GSX - R 750	H254	1998 -	O	390	400	S	370	400	T	440	400	R	370	400
GR7DA	GSX - R 750	---	1998 -	O	390	400	S	370	400	T	440	400			
WVBD	GSX - R 750	e4*0068*	2000 - 2003	O	335	435	S	345	435	T	420	435	R	375	345
WVB3	GSX - R 750	e4*0261*	2004 -	O	340	320	S	340	320	T	370	320	R	380	320
WVCF	GSX - R 750	e4*0890*	2006 -	O	300	350	S	280	350	T	340	350	R	325	350
				VT	340	350									
WVCW	GSX - R 750	e4*1852*	2008 -	O	305	340	S	290	340	T	330	340			
C4	GSX - R 750	e4*2587*	2011 -	O	270	330	S	280	330	T	310	330			
GT73 B	RF 900 R	G616	1994 - 1997	O	370	405	S	355	390	T	480	400	VT	480	400
				XC	585	400									
GT73 A	RF 900 R	---		O	370	405	S	355	390	T	480	400	VT	480	400
				XC	585	400									
AG	TL 1000 S	H632	1997 -	O	530	390	S	470	390	T	580	410	R	555	390

Anlage 5.4.12. Verwendungsbereich **TRIUMPH** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller TRIUMPH	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
806 AD	TT 600	e11*00021	2000 -	O 295 350	S 290 350	T 360 350	R 340 360
D67LC	Daytona 675	e11*0803*	2009 -	R 400 330			
709 EN	855Tiger	e11*00007*	2002 -	O 285 310	T 330 330	VT 350 330	XC 455 330
T 300	Trophy 900/1200	G190	- 1995	O 360 355	S 360 360	T 385 350	
T 400 (3)	Tiger 900	G427	1993 - 1998	T 370 390			
T 709	Tiger 900	K346	1999 -	O 285 310	T 330 330	VT 350 330	XC 445 330
A 08	Tiger 800 /XC	e11*1048*	2010 -	T 315 400	VT 305 400	V 460 400	XC 435 400
T 300 A	Sprint 900	G413	1993 -	O 315 400	S 260 400	T 355 400	VT 400 400
T 695	Sprint ST	K310	1999 -	O 280 440 VT 435 440	S 295 440 XC 540 440	T 375 440	R 320 440
695 AB	955 Sprint ST	e11*00006*	2001 -	O 280 440 VT 435 440	S 295 440 XC 540 440	T 375 440	R 320 440
T 300 D	Daytona 900, 1200	G609	1993 - 1996	O 270 490	S 350 490	T 370 490	
595 N	Daytona 955 I	e11*00040*	2001 -	O 290 355	S 335 355	T 395 355	R 345 355
T 595	Daytona 955 I	H658	1997 -	O 330 400	S 360 400	T 390 400	R 360 400
695 AC	955 I Sprint RS	e11*00014*	2000 -	O 215 360	S 230 360	T 335 360	R 265 360
T 695	955 I Sprint RS	e11*00014*	2000 -	O 215 360	S 230 360	T 335 360	R 265 360
T 695	Sprint ST 956	K310	1999 -	VT 435 440	XC 540 440		
709 EN	955Tiger	e11*00007*	2002 -	O 285 310	T 330 330	VT 350 330	XC 455 330
D67 LC	Daytona 675	e11*0253*	2006 -	O 385 350	S 430 350	R 420 350	
T 300	Daytona 1000	G190	- 1996	O 370 490	S 350 490		
515 NJ	Speed Triple 1050	e11*0135*	2005 -	T 330 260	VT 355 260		
215 NA	Sprint ST 1050	e11*0136*	2005 -	O 375 390 VT 470 390	S 395 390 XC 575 390	T 450 390	R 470 390
215 NA	Sprint ST 1050	e11*0438*	2006 -	O 375 390 VT 470 390	S 395 390 XC 575 390	T 450 390	R 470 390
115 NG	1050 Tiger	e11*0440*	2006 -	O 380 350 VT 380 350	SP 230 350 XC 485 350	T 425 350	R 270 350
V13VG	1200 Tiger Explorer	e11*1228*	2012 -	S 270 430	T 460 430	VT 470 430	XC 560 430

Anlage 5.4.13. Verwendungsbereich **YAMAHA** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller YAMAHA	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
4 GM, 4HE	TZR 125 / Belgarda	---	1991 -	O 245 420	S 270 420		
2RJ	TZR 125	---	- 1992	O 300 340	S 330 340		
4FL	TZR 125	---	1993 -	O 250 420	S 280 420		
RE 06	YZF R 125	e13*0248*	2008 -	O 340 260	S 350 260	R 375 260	
2MA	TZR 250	---	- 1989	O 275 390	S 300 390		
SG02	YP 250 R Majesty	H939	1998 - 1999	SP 440 430	R 460 430		
SG16	YP 250 R Majesty	e9*0039*	2005 - 2008	SP 460 460	R 480 460		
4LO	RD 350	B737	1980 -	O 210 350			
31K	RD 350	D035	1983 -	O 210 350			
1 WW	RD 350	E144	1986 -	O 310 360	S 290 360	T 395 360	
1 WX	RD 350	E140	1986 -	O 310 360	S 290 360	T 395 360	
SH05	YP 400 Majesty	e13*0143*	2005 - 2008	SP 460 460	R 480 460		
SJ01	XP 500 T-Max	e13*0040*	2000 -	SP 470 420	R 480 420	VT 490 420	
SJ05	XP 500 T-Max	e13*0040*	2006 -	SP 470 420	R 480 420	VT 490 420	
SJ06	XP 500 T-Max	e13*0226*	2008 -	SP 570 450	R 570 450	XD 685 450	
SJ09	XP 500 T-Max (530)	e13*0513*	2012 -	SP 300 420	T 500 420	VT 500 420	XC 610 420
47X		D467	1984 -	O 310 360	S 290 360	T 395 360	
1GE	RD 500 LC	D769	1985 -	O 310 360	S 290 360	T 395 360	
11U	XZ 550	C541	1982 -	O 395 410	T 445 410		
3 HE	FZR 600	F103	- 1990	O 315 430	S 335 435	T 350 445	
3 RG	FZR 600	F152	- 1990	O 315 430	S 335 435	T 350 445	
3 RH	FZR 600	F153	- 1990	O 315 430	S 335 435	T 350 445	
3 HE	FZR 600	F103	1991 - 1993	O 315 425	S 315 430	T 385 440	R 335 430
3 RG	FZR 600	F152	1991 - 1993	O 315 425	S 315 430	T 385 440	R 335 430
3 RH	FZR 600	F153	1991 - 1993	O 315 425	S 315 430	T 385 440	R 335 430
4 JH	FZR 600 R	G653	1994 - 1995	O 310 465	S 315 450	T 370 450	R 330 450
4 MH	FZR 600 R	G663	1992 - 1995	O 310 465	S 315 450	T 370 450	R 330 450
RJ02	FZS 600 Fazer	H988	1998 - 2001	O 270 340 XC 515 340	S 280 340	T 390 340	VT 410 340
RJ02	FZS 600 Fazer	H988	2002 -	O 385 310 VT 455 315	S 345 310 XC 560 315	T 455 315	R 380 315
RJ 14	FZ 6 S2 Fazer	e13*0111*	2007 -	O 380 340 VT 380 340	S 385 340 XC 485 340	T 410 340	R 400 340
4 BR	XJ 600 S	F904	1993 - 1995	S 280 335	T 380 345	VT 435 310	XC 485 310
4 BRA	XJ 600 S	F945	1993 - 1995	S 280 335	T 380 345	VT 435 310	XC 540 310
4 BRB	XJ 600 S	F944	1993 - 1995	S 280 335	T 380 345	VT 435 310	XC 540 310

Anlage 5.4.13. Verwendungsbereich **YAMAHA** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller YAMAHA	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
4LX	XJ 600 S	G595	1993 - 1995	S 280 335	T 380 345	VT 435 310	XC 540 310
4 BR	XJ 600 S	F904	1996 -	O 350 310 XC 540 310	S 365 310	T 410 310	VT 435 310
4 BRA	XJ 600 S	F945	1996 -	O 350 310 XC 540 310	S 365 310	T 410 310	VT 435 310
4 BRB	XJ 600 S	F944	1996 -	O 350 310 XC 540 310	S 365 310	T 410 310	VT 435 310
4LX	XJ 600 S	G595	1996 -	O 350 310 XC 540 310	S 365 310	T 410 310	VT 435 310
51J	XJ 600	D399	1984 -	O 245 330 XC 515 330	S 245 330	T 360 330	VT 410 330
3 KM	XJ 600	F635	1990 -	O 245 330 XC 515 330	S 245 330	T 360 330	VT 410 330
3 KN	XJ 600	F634	1990 -	O 245 330 XC 515 330	S 245 330	T 360 330	VT 410 330
RJ 01	XJ 600 S	H810	1996 -	O 350 310 XC 540 310	S 365 310	T 410 310	VT 435 310
RJ 19	XJ 6 Diversion	e13*0323*	2009 -	O 325 315	T 420 315	VT 375 315	XC 480 315
RJ 19	XJ 6 Diversion F	e13*0323*	2010 -	O 310 330	T 390 370	VT 340 370	XC 445 370
34L	XT 600 Z	D093	1993 -	T 335 295			
1VJ	XT 600 Z	E124	1986 -	T 335 295			
55W	XT 600 Z	D579	1984 -	T 335 295			
3AJ	XT 600 Z	E807	1988 -	T 335 295			
4 WD	YZF 600 R	H653	1996 -	O 380 360	S 360 360	T 440 360	R 400 360
4 TV	YZF 600 R	H441	1996 -	O 380 360	S 360 360	T 440 360	R 400 360
RJ 03	YZF 600 R6	K265	- 2001	O 280 370	S 270 370	T 350 370	R 290 370
RJ 05	YZF 600 R6	e13*0060*	2002 -	O 415 370	S 420 370	R 350 370	
RJ 09	YZF 600 R6	e13*0073*	2003 -	O 415 370	S 420 370	R 350 370	
RJ 11	YZF 600 R6	e13*0038*	2006 -	O 345 340 VT 355 340	S 345 340	T 345 340	R 355 340
RJ 11	YZF 600 S R6	e13*0038*	2006 -	O 415 370	S 420 370	R 350 370	
RJ15	YZF 600 R6	e13*0223*	2008 -	O 315 340 VT 325 340	S 310 340	T 330 340	R 330 340
3 YF	XTZ 660	F680	1991 -	O 230 265	T 315 280		
DM01	XT 660 R	e13*0085*	2004 -	O 280 270	T 370 270		
4 HN	YZF 750 R	G364	1993 -	O 320 435	S 305 430	T 375 445	R 340 430

Anlage 5.4.13. Verwendungsbereich **YAMAHA** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller YAMAHA	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
4 HT	YZF 750 SP	G347	1993 -	O 270 435	S 305 430	T 375 445	R 340 430
3 LD	XTZ 750 Super Ténéré	---		O 295 295	T 355 305	VT 370 305	
3 WM	XTZ 750 Super Ténéré	F343	1989 -	O 295 295	T 355 305	VT 370 305	
1FN	FZ 750	D795	1985 -	O 310 305	S 245 280	T 370 315	
2KK	FZ 750	E486	1987 -	O 310 305	S 245 280	T 370 315	
2MG	FZ 750	---		O 310 305	S 245 280	T 370 315	
3KT	FZ 750	F558	1990 -	O 310 305	S 245 280	T 370 315	
3 CU	FZR 750 R	E765	1987 -	O 325 410	S 345 410	T 425 410	
3PJ	FZR 750 R	F170	1989 -	O 325 410	S 345 410	T 425 410	
4 HR	FZR 750 R	---		O 325 410	S 345 410	T 425 410	
41 Y	XJ 750	D319	1983 -	O 245 330 XC 515 330	S 245 310	T 360 330	VT 410 330
RN 25	FZ 8	e13*0393*	2010 -	O 330 300 XC 485 300	S 340 300	T 420 300	VT 380 300
3 VD, 4 CM	TDM 850	F699 / ---	- 1995	T 360 330	VT 400 330	XC 505 330	
4 TX , 4 EB	TDM 850	H442 / ---	1996 -	O 350 310 XC 485 310	S 365 310	T 410 310	VT 435 310
4 UN	TRX 850	H283	1996 -	O 325 390	S 315 380	T 410 380	R 315 380
RN 08	TDM 900	e13*0053*	2002 - 2003	O 310 310 VT 355 310	S 310 310 XC 460 310	T 355 310	R 330 310
RN 11	TDM 900	e13*0074*	2004 -	O 310 310 VT 355 310	S 310 310 XC 460 310	T 355 310	R 330 310
RN 18	TDM 900	e13*0099*	2007 -	O 310 310 VT 355 310	S 310 310 XC 460 310	T 355 310	R 330 310
4 KM	XJ 900 S	G844	1995 -	S 380 380	T 460 385	VT 480 385	XC 585 385
31 A	XJ 900 , F	C971	1983 -	O 245 330 XC 515 330	S 245 330	T 360 330	VT 410 330
58 L	XJ 900 , F	D771	1985 -	O 245 330 XC 515 330	S 245 330	T 360 330	VT 410 330
4 BB	XJ 900 , F	F609	1990 -	O 245 330 XC 515 330	S 245 330	T 360 330	VT 410 330
2LA , 2LE	FZR 1000	E558 / ---	- 1988	O 365 450	S 360 455	T 425 460	
2RG , 2RH	FZR 1000	---	- 1988	O 365 450	S 360 455	T 425 460	
3 LE , 3LF	FZR 1000 Exup	F128 / ---	1989 - 1990	O 310 440	S 300 455	T 340 465	R 330 455
3 GM	FZR 1000 Exup	---	1989 - 1990	O 310 440	S 300 455	T 340 465	R 330 455
3LE , 3LF , 3LK	FZR 1000 Exup	F128 / ---	1991 - 1993	O 365 435	S 355 425	T 420 445	R 385 425

Anlage 5.4.13. Verwendungsbereich **YAMAHA** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

Hersteller YAMAHA	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B	Ausf. L B
3 GM	FZR 1000 Exup	---	1991 - 1993	O 365 435	S 355 425	T 420 445	R 385 425
3 LE , 3LF	FZR 1000 Exup	F128 / ---	1994 - 1995	O 330 455	S 325 440	T 400 450	R 350 440
3 GM	FZR 1000 Exup	---	1994 - 1995	O 330 455	S 325 440	T 400 450	R 350 440
4 BH	GTS 1000 / A	G254	1993 -	S 350 390	T 480 390		
4 VD	YZF 1000 R	H443	1996 -	O 400 400	S 390 400	T 470 400	R 420 400
RN 01	YZF 1000 R1	H917	1998 - 1999	O 340 300	S 335 300	T 410 330	R 335 300
RN 04	YZF 1000 R1	e1*00063*	2000 - 2001	O 420 330	S 410 330	T 450 330	R 440 330
RN 09	YZF 1000 R1	e13*0054*	2002 - 2003	O 425 305	S 410 305	T 430 305	R 455 305
RN 12	YZF 1000 R1	e13*0084*	2004 -	O 450 310	S 450 310	T 470 310	R 480 310
RN 19	YZF - R1	e13*0163*	2007 - 2008	O 435 380	S 450 380	R 475 390	
RN 22	YZF - R1	e13*0325*	2009 -	O 435 380	S 450 380	R 475 390	
RN 06	FZS 1000 Fazer	e1*00103*	2001 -	O 320 270 VT 350 305	SP 200 270 XC 455 305	T 385 305	R 350 270
RN 06	FZS 1000 Fazer	e1*00103*	2001 -	S 270 270			
RN 14	FZS 1000 Fazer	e1*00103*	2004 -	O 320 270 VT 350 305	SP 200 270 XC 455 305	T 385 305	R 350 270
RN 14	FZS 1000 Fazer	e1*00103*	2004 -	S 270 270			
RN 16	FZ - 1 Fazer	e13*0040*	2006 -	O 370 320 VT 400 360	S 370 320 XC 505 360	T 440 360	R 400 360
47 E	FJ 1100	D400	1984 -	O 440 430	T 490 420	VT 470 420	XC 575 420
RP05	BT 1100 Bulldog	e1*00116*	2002 -	T 430 340	VT 440 340	XC 545 340	
3CV , 3CW	FJ 1200	--- / E745	1988 - 1990	O 435 400 XC 555 400	S 335 400	T 450 400	VT 450 400
3CX , 3GP	FJ 1200	---	1988 - 1990	O 435 400 XC 555 400	S 335 400	T 450 400	VT 450 400
3 YA	FJ 1200	F559	1991 -	O 370 450 XC 585 455	S 355 445	T 480 455	VT 480 455
1 XJ	FJ 1200	E116	1986 - 1987	O 450 340	S 380 340	T 485 370	
DP 01	XT 1200 Z	e13*0388*	2010 -	SP 260 420	T 440 420	VT 435 420	XC 540 420
RP04	FJR 1300	e13*0045*	2000 -	V 550 480			
RP08	FJR 1300	e13*0062*	2002 -	V 550 480			
RP11	FJR 1300	e13*0081*	2003 -	V 550 480			
RP13	FJR 1300	e13*0041*	2006 - 2012	V 550 480			
RP23	FJR 1300	e13*0574*	2013-	V 550 480	VT 560 480	XC 665 480	
4PU	XJR 1200	G978	1994 -	O 440 360 XC 565 360	S 380 360	T 450 360	VT 460 360

Anlage 5.4.13. Verwendungsbereich **YAMAHA** zum Gutachten 114KA0054, Typ WVM vom 29.01.2013

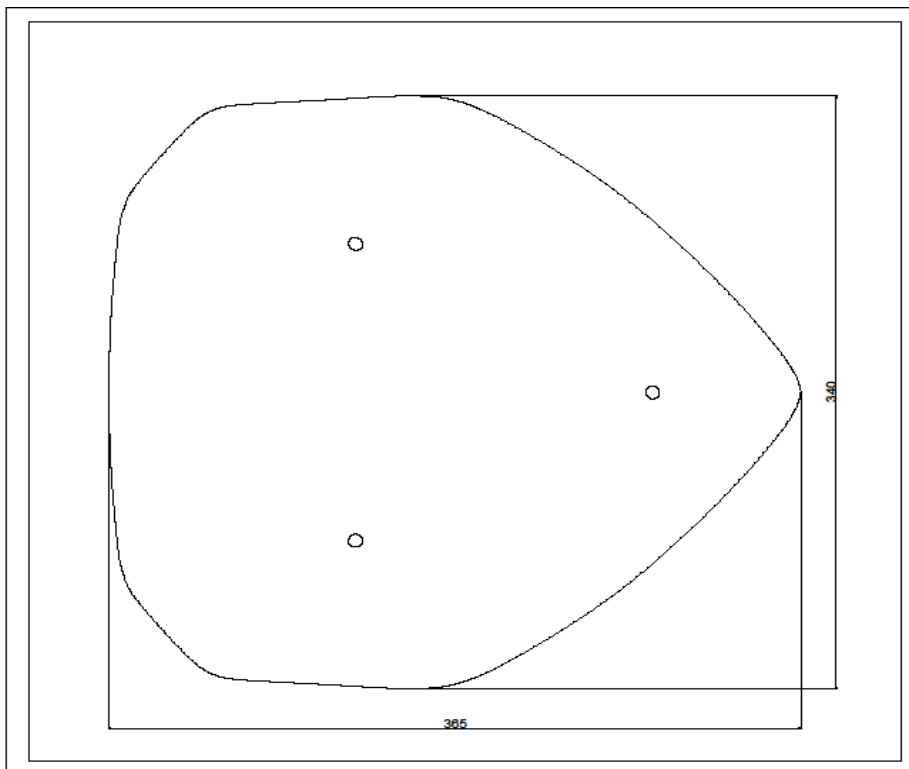
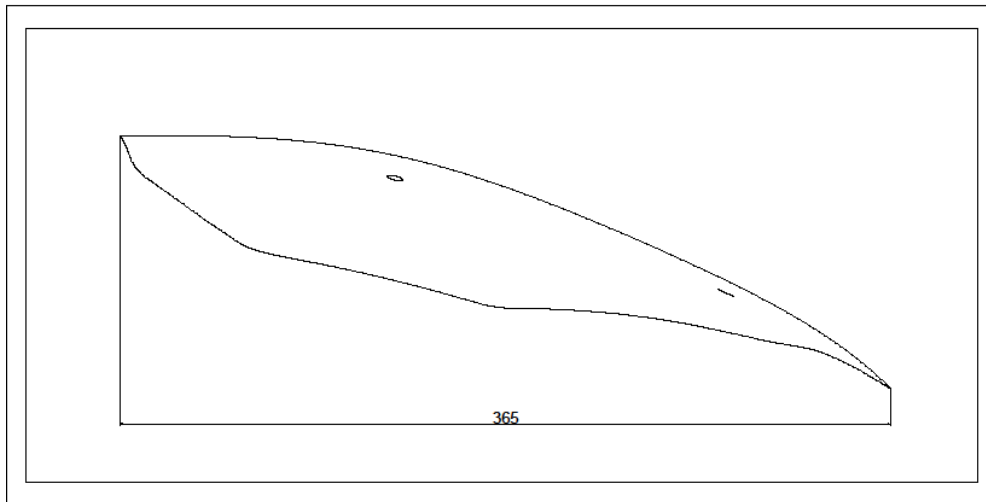
Hersteller YAMAHA	Handelsbezeichnung (Ausführung)	ABE-/ EG- BE	Baujahr von bis	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B	Ausf.	L	B
RP02	XJR 1300	K266	- 1998	O	440	360	S	380	360	T	450	360	VT	460	360
				XC	565	360									
RP06	XJR 1300	e1*0134*	2002 - 2003	O	400	365	T	455	365	VT	475	365	XC	580	365
RP10	XJR 1300	e1*0204*	2004 - 2005	O	400	365	T	455	365	VT	475	365	XC	580	365

Anmerkungen:

- (1) Nur für Fahrzeuge mit lenkerfester Cockpit-Verkleidung Typ RS 3 (Kennzeichnung 46 63 123 3172)
- (2) Befestigungsmaterial wird mitgeliefert
- (3) Befestigung als Überzug an Verkleidungsoberteil
- (4) Die in der Originalscheibe vorhandene Begrenzungsleuchte muss in die Austausch-Scheibe übernommen werden (Ducati)

ANLAGE 5.1
zum
GA 114KA0054
ABE 90512*28

Beispiel einer Ausführung "Sportscheibe" (Ducati Multistrada 1200)





Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

Typzeichen: KBA

Abnahmebestätigung nach §19 Absatz 3 StVZO.

Der ordnungsgemäße Anbau des Windschildes, Typ WVM, des Genehmigungsinhabers MRA Klement GmbH, D-79331 Teningen-Nimburg, an dem Kraftrad:

Fahrzeughersteller

.....

Fahrzeugtyp

.....

Fahrzeug-Identifizierungsnummer

.....

wird hiermit bestätigt.

Daten für Fahrzeugpapiere (Ziffer 33, Bemerkungen)	
Ziffer	Bemerkungen

Ort, Datum, Stempel der abnehmenden Organisation, Unterschrift

.....